

**Anziehvorschrift Zylinderkopf****Tightening Instructions for Cylinder Head****Instructions de serrage pour culasse****Prescripciones de apriete para culatas****198.624**passend für / suitable for  
adaptable à / adaptable a**Das Original**Schraubenkopf / Head shape Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete  
Tête de vis / Cabeza de tornillo460.030  
M 10x1,5x115

⑩ ⑥ ② ④ ⑧

⑨ ⑤ ① ③ ⑦

⑨ ⑤ ① ③ ⑦

⑩ ⑥ ② ④ ⑧

Anziehen/  
Tightening/  
Serrage/  
Apriete⊙ 40 Nm  
➤ 90°  
➤ 90°

## Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion

	neue Zylinderkopfschrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos
*	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)
	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo
●	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera
➤	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro

**Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor**

Mot. S65 B40

E90/E92/E93 M3

÷0,6mm Ø 92,8mm

**Elring-Serviceteam**  
Fon +49 7123 724 799  
Fax +49 7123 724 798  
[service@elring.de](mailto:service@elring.de)

24/10/10

**\*198.624\***